



Warning Before Installation / Warnung vor der Installation / Waarschuwing voor installatie

- Power off the Network Camera as soon as smoke or unusual odors are detected, Netzwerkkamera bei Rauchentwicklung oder ungewöhnlichem Geruch sofort abschalten, Schakel de Network Camera uit zodra u rook of ongebruikelijke geuren waarnaemt.
- Do not place the Network Camera on unsteady surfaces, Netzwerkkamera nur auf feste Untergründe abstellen, Plaats de Network Camera niet op een instabiele oppervlakte.
- Do not insert sharp or tiny objects into the Network Camera, Keine Fremdkörper, z.B. Nadeln, in die Netzwerkkamera einführen, Sleek geen scherpe of zeer kleine objecten in de Network Camera.
- Replacing or failing to properly install the waterproof components, e.g., cables or cable glands, will void our IP65/66/67 warranty, Ein Austausch oder die unsachgemäße Installation der wasserdichten Komponenten, z.B. Kabel oder Kabelverschraubungen, führt zum Verlust unserer IP65/66/67 Garantie, Als de wasserdichte componenten, zoals kabels of kabelgrepen, niet correct worden geplaatst of vervangen, is de garantie van de IP65/66/67 ongeldig.
- Refer to your user's manual for the operating temperature, Hinweise zur Betriebstemperatur siehe Benutzeranleitung, Zie de gebruikershandleiding voor informatie over de gebruikstemperatuur.
- Do not touch the Network Camera during a lightning storm, Netzwerkkamera bei Gewittern nicht anfassen, Raak de Network Camera niet aan tijdens een onweer.
- Do not drop the Network Camera, Netzwerkkamera nicht fallen lassen, Laat de Network Camera niet vallen.
- Waterproof components are not intended for installation in areas of high humidity, high salt content, or corrosive environments, Wasserdichte Komponenten sind nicht für die Installation in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit, hohem Salzgehalt oder korrosiven Umgebungen vorgesehen, De wasserdichte componenten zijn niet bedoeld voor installatie in gebieden met een hoge vochtigheidsgraad, een hoog zoutgehalte of een corrosieve omgeving.
- Warranty is void if the camera is installed in an area where it is exposed to high temperatures, high humidity, or direct sunlight, Garantie is niet geldig als de camera wordt geïnstalleerd in een gebied waar de camera blootgesteld wordt aan hoge temperaturen, hoge vochtigheidsgraad of direct zonlicht, Garantie is niet geldig als de camera wordt geïnstalleerd in een gebied waar de camera blootgesteld wordt aan hoge temperaturen, hoge vochtigheidsgraad of direct zonlicht.
- Do not touch the Network Camera during a lightning storm, Netzwerkkamera bei Gewittern nicht anfassen, Raak de Network Camera niet aan tijdens een onweer.
- Do not drop the Network Camera, Netzwerkkamera nicht fallen lassen, Laat de Network Camera niet vallen.
- Waterproof components are not intended for installation in areas of high humidity, high salt content, or corrosive environments, Wasserdichte Komponenten sind nicht für die Installation in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit, hohem Salzgehalt oder korrosiven Umgebungen vorgesehen, De wasserdichte componenten zijn niet bedoeld voor installatie in gebieden met een hoge vochtigheidsgraad, een hoog zoutgehalte of een corrosieve omgeving.
- Warranty is void if the camera is installed in an area where it is exposed to high temperatures, high humidity, or direct sunlight, Garantie is niet geldig als de camera wordt geïnstalleerd in een gebied waar de camera blootgesteld wordt aan hoge temperaturen, hoge vochtigheidsgraad of direct zonlicht, Garantie is niet geldig als de camera wordt geïnstalleerd in een gebied waar de camera blootgesteld wordt aan hoge temperaturen, hoge vochtigheidsgraad of direct zonlicht.



Advarsel inden installation / Peringatan Sebelum Pemasangan

- Siá stromen fra kameret så snart der kan ligtes reg eller usædvanlige lugte, Segera matikan Network Camera jika kekar asap atau tercium bau yang aneh,
- Placer ikke netværkskameraet på ustabile underlag, Jangan meletakkan Network Camera pada permukaan yang tidak stabil,
- Indfør ikke skarpe eller små objekter i netværkskameraet, Baca panduan pengguna untuk suhu pemasangan,
- Undskiftning eller fejltagt installation af de vandtætte komponenter, fx kabler eller kabelfugter, vil sætte garantien for din IP65/66/67 ud af kraft, Penggantian atau kesalahan pemasangan komponen kedap air, misalnya kabel atau selubung kabel akan membatalkan garansi IP65/66/67.
- Der henvises til brugervejledningen for driftstemperatur, Jangan memakutkan benda tajam atau benda berukuran kecil ke dalam Network Camera,
- Barer ikke netværkskameraet i stormvejr, Jangan menyuntuk Network Camera saat terjadi badai kilat,
- Tab ikke netværkskameraet, Jangan menjatuhkan Network Camera,



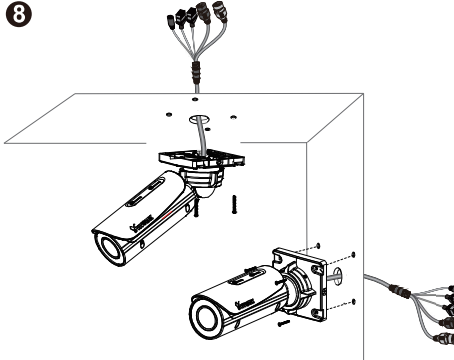
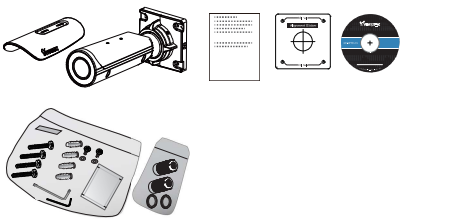
Package Contents / Packungsinhalt kontrollieren / Inhoud van de verpakking

ตรวจสอบเนื้อหาของกล่อง / 檢查包裝內容 / パッケージ内容の確認

Vérifier le contenu de l'emballage / Verifi que o conteúdo da embalagem / Compruebe el contenido del empaque

Sprawdz zawartość pakietu / Проверка комплекта поставки / Obsah balení

Verifi care il contenuto della confezione / Ambalgán İçindeki Ürünleri Kontrol Edin / Paketinehál / Kassens inhoud / Isi Kemasan



安規前應注意事項 / 安裝警告 / インストール前の注意

- 如果發現有明顯的攝影機故障現象或聽到異常聲音時，請立即關閉攝像機。如果攝像機發生異常或異常聲音時，請立即關閉攝像機。請勿將攝像機安裝在不穩定的表面上。請勿將攝像機安裝在潮濕或高鹽度的環境中。請勿將攝像機安裝在陽光直射的環境中。
- 不要觸摸攝像機在雷暴期間。不要在雷暴期間觸摸攝像機。不要在雷暴期間觸摸攝像機。
- 不要將攝像機安裝在潮濕或高鹽度的環境中。請勿將攝像機安裝在潮濕或高鹽度的環境中。
- 請勿將攝像機安裝在陽光直射的環境中。請勿將攝像機安裝在陽光直射的環境中。
- 請勿將攝像機安裝在潮濕或高鹽度的環境中。請勿將攝像機安裝在潮濕或高鹽度的環境中。
- 請勿將攝像機安裝在陽光直射的環境中。請勿將攝像機安裝在陽光直射的環境中。



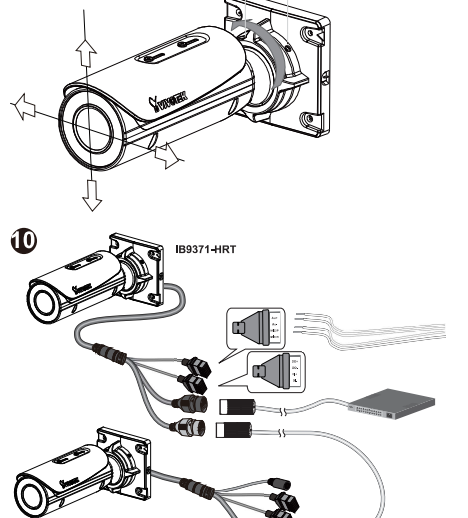
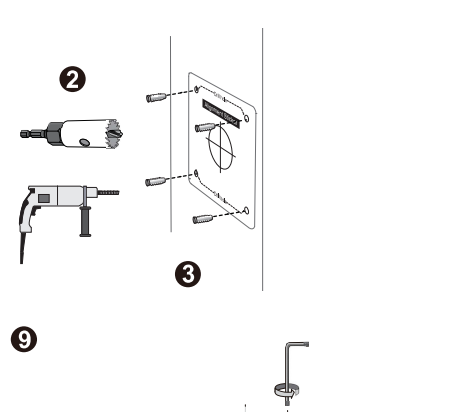
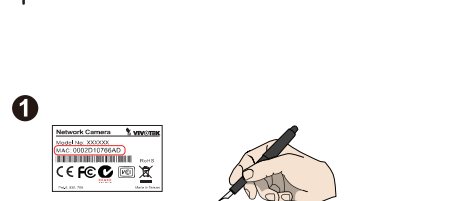
Zanim zaczyniesz — zalecenia dotyczące bezpieczeństwa / Upozornění před instalací / Перед установкой

- W razie zauważenia dymu lub dziwnego zapachu wyjdź natychmiast z pomieszczenia z kamerą sieciową, Opłóż rękami, jeśli pojawił się dym, jeśli pojawił się dym, jeśli pojawił się dym, jeśli pojawił się dym, jeśli pojawił się dym.
- Jeżeli kamera jest zamontowana w miejscu, w którym występują wysokie temperatury, wysoka wilgotność powietrza, silne wibracje, nie należy jej tam instalować, Nie instaluj kamery sieciowej w miejscach o wysokiej temperaturze, wysokiej wilgotności powietrza, silnych wibracjach, Nie instaluj kamery sieciowej w miejscach o wysokiej temperaturze, wysokiej wilgotności powietrza, silnych wibracjach.
- Ważne! Nie dotykaj kamery podczas burzy, Nie dotykaj kamery podczas burzy, Nie dotykaj kamery podczas burzy.
- Ważne! Nie dotykaj kamery podczas burzy, Nie dotykaj kamery podczas burzy, Nie dotykaj kamery podczas burzy.
- Ważne! Nie dotykaj kamery podczas burzy, Nie dotykaj kamery podczas burzy, Nie dotykaj kamery podczas burzy.
- Ważne! Nie dotykaj kamery podczas burzy, Nie dotykaj kamery podczas burzy, Nie dotykaj kamery podczas burzy.

Hardware Installation / Hardwareinstallation / Hardware installieren

Instalación del hardware / Instalace hardwaru

Model	Consumption & PoE PSE
IB9371/9381-HT	DC 12V - 11.5W / PoE - 12.7W (IEEE 802.3af)
IB9371/9381-EHT	DC 12V - 23W / PoE - 25.5W (IEEE 802.3at)



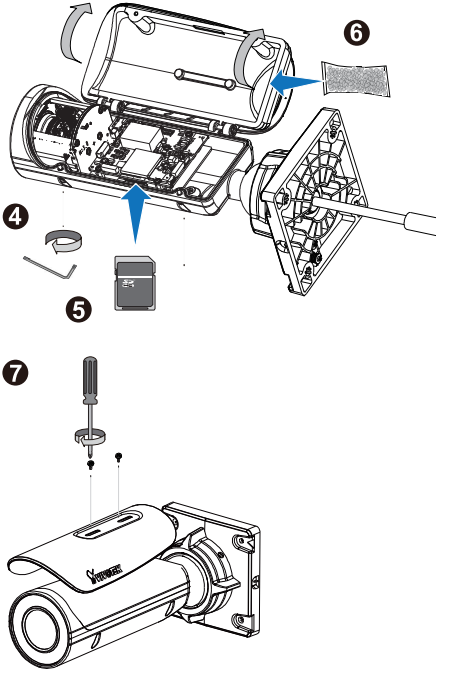
Avvertimento avanti installazione / Aviso antes da instalação / Advertencia antes de la instalación

- Staccare rapidamente la camera o il cavo di rete se si percepisce fumo o un odore insolito. Desligue a Câmera de Rede se vir fumaça ou sentir cheiros estranhos. Apague la cámara de red si aparece humo o algún olor no habitual.
- No disporre la camera su superficies irregulares. Não coloque a Câmera de Rede em superfícies irregulares. No coloque la cámara de red sobre superficies que no sean firmes.
- No instale objetos dentro de la cámara de red. Não introduza nenhum objeto dentro da Câmera de Rede, como agulhas. No inserte ningún objeto en la cámara de red, como agujas.
- Reemplazar o instalar incorrectamente los componentes impermeables, por ejemplo los cables o los prensa-cables, invalidará la garantía de su IP65/66/67. Substituição ou instalação incorreta dos componentes impermeáveis, por exemplo, cabos ou receptáculos de cabos, anulará nossa garantia IP65/66/67. La substitución o incorrecta instalación de los componentes impermeables, como los cables o los prensa-cables, invalidará la garantía de su IP65/66/67.



Avvertenza prima de' installazione / Kurulum Öncesi Uyarılar / Varning innan installation

- Spegnera omedelbart kameran om du ser rök eller konstigt lukt. Apêga a câmera de rede se vir fumo ou sentir cheiros estranhos. Apague la cámara de red si aparece humo o algún olor no habitual.
- Non toccare la videocamera di rete durante i temporali. Non toccare la videocamera di rete durante i temporali. Non toccare la videocamera di rete durante i temporali.
- Non toccare la videocamera di rete durante i temporali. Non toccare la videocamera di rete durante i temporali. Non toccare la videocamera di rete durante i temporali.
- Non toccare la videocamera di rete durante i temporali. Non toccare la videocamera di rete durante i temporali. Non toccare la videocamera di rete durante i temporali.
- Non toccare la videocamera di rete durante i temporali. Non toccare la videocamera di rete durante i temporali. Non toccare la videocamera di rete durante i temporali.
- Non toccare la videocamera di rete durante i temporali. Non toccare la videocamera di rete durante i temporali. Non toccare la videocamera di rete durante i temporali.



The yellow LAN port can only be used to connect to another camera (PoE output). Please do not connect the yellow LAN port to a PC or switch LAN port.

Der gelbe LAN-Port kann nur für die Verbindung mit einer anderen Kamera (PoE Ausgang) genutzt werden, Bitte verbinden Sie den gelben LAN-Port nicht mit einem PC oder Switch LAN-Port.

De gele LAN-poort kan uitsluitend worden gebruikt om verbinding te maken met een andere camera (PoE-uitvoer), Sluit de gele LAN-poort niet aan op een pc of LAN-poort van een switch.

黄色的 LAN 连接插口只能用于连接其他 摄影机 (PoE 输出)。请勿将黄色的 LAN 连接插口接入至他人电脑或交换机的 LAN 连接插口。

黄色 LAN 插口仅可用于连接其他 摄像头 (PoE 输出)。请勿将 LAN 插口连接电脑或交换机 LAN 插口。

黄色的 LAN 插口是别的 摄像头的连接专用 (PoE 出力)。黄色的 LAN 插口是 PC 或交换机的 LAN 插口。

Le port LAN jaune peut uniquement être utilisé pour connecter un autre appareil photo (sortie PoE), Ne pas connecter le port LAN jaune à un PC ou à un port LAN de commutateur.

A porta de LAN amarela só pode ser usada para conectar outra câmera (saída de PoE), Não conecte a porta LAN amarela a um computador ou porta LAN de computador.

El puerto LAN amarillo sólo puede usarse para conectarse a otra cámara (salida PoE), No conecte el puerto LAN amarillo a un PC o al puerto LAN de un switch.

Żółte złącze LAN można wykorzystać wyłącznie do podłączenia kolejnej kamery (wyjście PoE), Nie należy podłączać żółtego złącza LAN do komputera lub złącza LAN przełącznika sieciowego.

Желтый порт LAN может использоваться только для подключения к другой камере (выход PoE), Не подключайте этот порт к ПК или порту LAN коммутатора.

Žlutý port LAN je možné používat pouze pro připojení další kamery (vstup PoE), Nepřipojujte žlutý port LAN k počítači nebo portu přepínače sítě LAN.

La porta LAN gialla può essere usata solo per il collegamento con un'altra telecamera (uscita PoE), Non collegare la porta LAN gialla ad un PC o a una porta switch LAN.

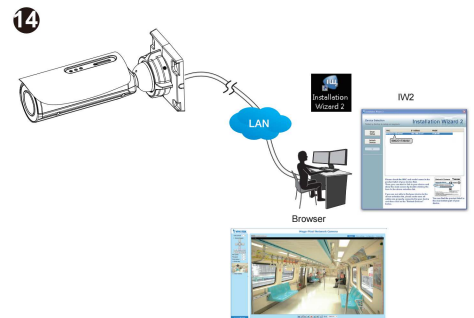
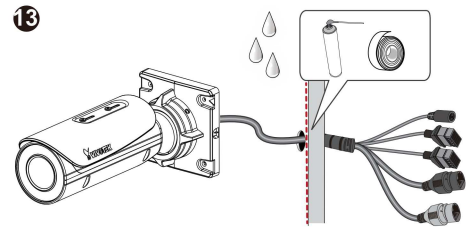
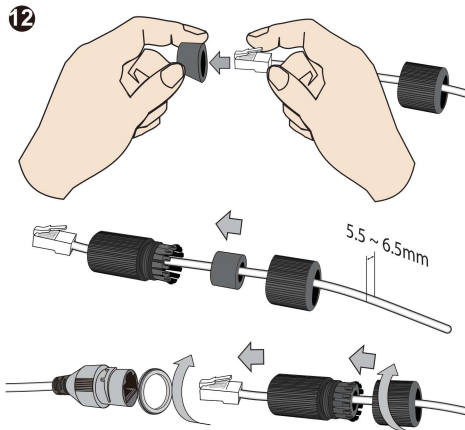
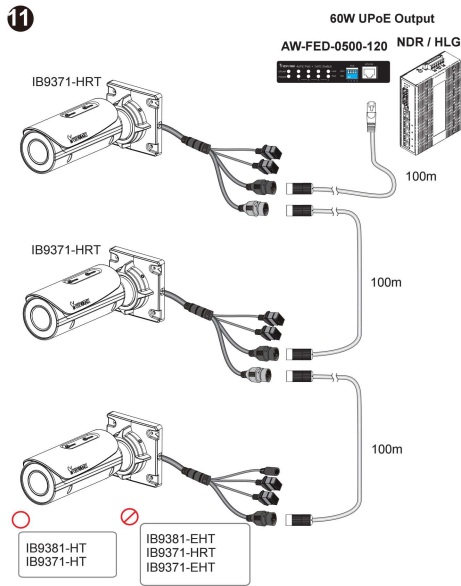
Sarı LAN bağlantı noktası yalnızca başka bir kameraya bağlamak için kullanılabilir (PoE çıkışı), Lütfen sarı LAN bağlantı noktasını bir kişisel bilgisayarına bağlamayın veya LAN bağlantı noktasını değiştirmeyin.

Den gula LAN-porten kan endast användas för att ansluta till en annan kamera (PoE-utgång), Anslut inte den gula LAN-port till en PC eller LAN-växelport.

Den gula LAN-port kan kun bruges for tilslutning til et andet kamera (PoE-output), Tilslut ikke den gula LAN-port til en PC eller en switch LAN-port.

Port LAN berwarna kuning hanya dapat digunakan untuk menghubungkan ke kamera lain (output PoE), Jangan hubungkan port LAN berwarna kuning ke PC atau port LAN switch.

نعمن لحدودت بعد يعري (PoE) بترتاً أرتقباب لحدودت فقط ربط كاميرا أخرى، لا تربط بترتاً أرتقباب لحدودت لحدودت أو بترتاً أرتقباب لحدودت لحدودت، لا تربط بترتاً أرتقباب لحدودت لحدودت أو بترتاً أرتقباب لحدودت لحدودت.

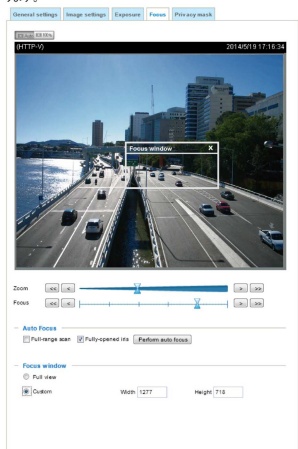


11 Perform the Auto Focus function for best image. However, if you have cascaded cameras, do this one by one. Do not perform this function simultaneously on multiple cameras because the motorized lens also consume considerable power, and may cause the last camera on the line to hang.

使用自動對焦功能以達到最佳影像效果。但若您將多台攝影機串接，請在各攝影機中逐一執行上述功能。請勿同時於多台攝影機上使用自動對焦功能，因為馬達驅動鏡頭會消耗大量電力，且可能導致線路上的最後一台攝影機停機。

執行自動對焦功能可以获得最佳的图像。不过，如果您有级联的摄像头，请逐一执行此操作。请勿同时对多个摄像头执行此功能，因为电动镜头也会消耗不少电能，可能会导致线路中最后一个摄像头挂起。

最高の画質を得るためにオートフォーカス機能を実行します。ただし、カスケード接続されたカメラをご利用の場合はこれを1つずつ実行してください。複数のカメラでの機能を実行しないで行かない。電動レンズが相当量の電力を消費するため、ライン上の最後のカメラがハングアップすることがあります。



12 Exécutez la fonction Mise au point automatique pour optimiser l'image. Toutefois, si vous avez des caméras montées en cascade, faites-le une par une. N'effectuez pas cette fonction simultanément sur plusieurs caméras car l'objectif motorisé consomme également énormément d'énergie et peut entraîner l'interruption de la dernière caméra sur la ligne.

Realiza la función de autoenfoco para obtener una mejor imagen. Por otro lado, si las cámaras están en cascada, hágalo una a una. No realice esta función a la vez en múltiples cámaras porque los objetivos motorizados también consumen energía y pueden provocar que la última cámara de la línea se bloquee.

Führen Sie die Autofokus Funktion für das beste Bild aus. Wenn Sie allerdings Kameras in Reihe haben, führen Sie dies einzeln nacheinander aus. Führen Sie diese Funktion nicht gleichzeitig auf mehreren Kameras aus, da das motorisierte Objektiv viel Strom benötigt und die letzte Kamera in der Reihe hängen könnte.

Realize a função de foco automático para obter a melhor imagem. No entanto, se você possui câmeras em sequência, faça isso com uma a uma. Não realize essa função simultaneamente em múltiplas câmeras, uma vez que as lentes motorizadas também consomem carga considerável e podem fazer com que a última câmera na lente seja desconectada.

Esegui la funzione Auto Focus per ottenere l'immagine migliore. Tuttavia, se avete telecamere in cascata, eseguire l'operazione una alla volta. Non eseguire questa funzione contemporaneamente su più telecamere, poiché le lenti motorizzate consumano molta corrente e l'ultima telecamera sulla linea potrebbe rimanere bloccata.

13 Udfør autofokusering for det bedste billede. Hvis du imidlertid har kaskadekoblede kameraer, gør det for et ad gangen. Udfør ikke denne funktion samtidigt for flere kameraer, fordi de motoriserede linser trækker en betydelig strøm, hvorved de sidste kamera i kaden kan hænge.

Jalankan fungsi Fokus Otomatis untuk mendapatkan gambar terbaik. Namun, jika Anda telah menyulurkan kamera, lakukan hal ini satu per satu. Jangan jalankan fungsi ini secara bersamaan pada beberapa kamera karena lensa bermotor juga mengonsumsi daya yang cukup besar, dan dapat menyebabkan kamera terakhir di saluran menjadi macet.

تدفق دقة أفضل إذا تم ضبط العدسة التلقائي. ومع ذلك، إذا كان لديك كاميرات متسلسلة، فقم بتنفيذ هذه الوظيفة واحدة تلو الأخرى. لا تنفذ هذه الوظيفة على كاميرات متعددة في وقت واحد، لأن العدسات المحركة تستهلك الكثير من الطاقة، مما قد يؤدي إلى تعليق الكاميرا الأخيرة في السلسلة.

Para obter a melhor imagem, execute a função de foco automático. No entanto, se você tiver câmeras em cascata, execute a função uma por uma. Não execute esta função simultaneamente em várias câmeras, pois as lentes motorizadas consomem muita corrente e a última câmera da linha pode ficar travada.

Per ottenere la migliore immagine, eseguire la funzione di autofocus. Tuttavia, se avete telecamere in cascata, eseguire l'operazione una alla volta. Non eseguire questa funzione contemporaneamente su più telecamere, poiché le lenti motorizzate consumano molta corrente e l'ultima telecamera sulla linea potrebbe rimanere bloccata.

En iyi görüntü için Otomatik Odak işlevini gerçekleştirin. Ancak, kademeli kameralarınız varsa bunu tek tek yapın. Motorlu mercek de önemli ölçüde güç tükettiğinden ve hattaki son kameranın askıda kalmasına neden olabileceğinden, bu işlevi birden fazla kamerada aynı anda gerçekleştirilmeyin.

Aby uzyskać lepszy obraz, skorzystaj z funkcji Auto Focus (Automatycznej regulacji ostrości). Jeżeli jednak kamery ustawione są kaskadowo, należy użyć tej funkcji kolejno dla każdej kamery. Nie używaj funkcji równocześnie dla kilku kamer, ponieważ znaczne zużycie energii przez napęd obiektywu może spowodować zawieszenie się ostatniej kamery w linii.

Выполните автофокусировку для получения наилучшего качества изображения. Однако, если камеры подключены каскадно, эту операцию следует выполнять поочередно для каждой камеры. Не следует выполнять эту операцию для нескольких камер одновременно, так как моторизованные объективы потребляют значительную мощность, и это может привести к зависанию последних камер в цепочке.

Pro dosažení nejlepšího obrazu použijte funkci Auto Focus. Pokud máte kaskádové kamery, provedte to pro jednu po druhé postupně. Nepoužívejte túto funkciu súčasne na niekoľko kamerách, pretože motorizované objektivy spotrebávajúvajú značnou energiu a to môže spôsobiť zaseknutie poslednej kamery.

Udfør autofokusering for det bedste billede. Om du har kaskaderede kameraer ska du gøre det én et i taget. Udfør ikke den når funktionen samtidigt på flere kameraer, eftersom den motoriserede linsen även förbrukar mycket ström och detta kan göra att den sista kameran i linjen hänger sig.

Gebruik de Auto Focus-functie voor optimaal beeld. Als u echter meerder verbonden camera's heeft, dit één voor één doen. Deze functie niet gelijktijdig op meerdere camera's gebruiken omdat de gemotoriseerde lens ook aanzienlijke stroom verbruikt, en string kan veroorzaken bij de laatste aangesloten camera.

14 WARNING: 警告・警告：ATTENTION! ADVERTENCIA: WARNING: ATENÇÃO! AVVERTENZA: UYARI: OSTRZEZENIE: BHMMAHIE! VYSTRAHA! VARNING: WAARSCHUWING! ADVARSEL: PERINGATAN: 注意

Many copper coated aluminum (CCA) and other non-standard conductors cabling products are masqueraded as CAT5E or CAT6 cables. Please avoid using these CCA products especially when cascading PoE cameras. It is a must to use Ethernet cables compliant with the 3P/ETL standard.

Viele Verkabelungsprodukte mit Kupferbeschichtetem Aluminium (CCA) und anderen nicht Standardleitern werden als CAT5E oder CAT6-Kabel ausgegeben. Vermeiden Sie bitte die Verwendung dieser CCA-Produkte vor allem bei der Kaskadierung von PoE-Kameras. Es ist ein Muss, mit dem 3P/ETL-Standard kompatible Ethernetkabel zu verwenden.

Veel koper gecoat aluminium (CCA) en andere niet-standaard geleidende kabelproducten doen zich voor als CAT5E of CAT6 kabels. Vermijd gebruik van deze CCA-producten, vooral bij gebruik van trappgewijze PoE camera's. Het is een must om Ethernet-kabel te gebruiken die compatibel zijn met de 3P/ETL-standaard.

許多銅包鋁 (CCA) 以及其他不符標準的導體佈線產品會偽裝為 CAT5E 或 CAT6 纜線。請避免使用此類 CCA 產品，尤其是在串接 PoE 攝影機時不該使用。請務必使用符合 3P/ETL 標準的乙太網路線。

许多铜包铝 (CCA) 和其他非标准导体产品冒充 CAT5E 或 CAT6 线缆。请避免使用这些 CCA 产品，尤其是在串接 PoE 摄像头时，必须使用符合 3P/ETL 标准的以太网电缆。

多くの銅被覆アルミニウム (CCA) およびその他の標準外の導體配線製品が、CAT5E または CAT6 ケーブルを偽っています。特に PoE カメラのカスケード接続、これらの CCA 製品の使用を避けてください。必ず 3P/ETL 規格に準拠したイーサネットケーブルを使用してください。

De nombreux produits de câblage à conducteurs en aluminium revêtu de cuivre (CCA) et autres conducteurs non standard sont masqués en CAT5E ou CAT6. Évitez d'utiliser ces produits CCA surtout lors de la mise en cascade de caméras PoE. Il est bien meilleur d'utiliser des câbles Ethernet conformes à la norme 3P/ETL.

Muchos cables conductores recubiertos de aluminio (CCA) y otros no estándares están enmascarados como cables CAT5E o CAT6. Evite utilizar estos productos CCA, especialmente cuando conecte cámaras PoE en cascada. Se deben usar cables Ethernet compatibles con el estándar 3P/ETL.

Muitos condutores de alumínio revestido a cobre (CCA) e outros produtos de cabeamento não padrão são mascarados como cabos CAT5E ou CAT6. Evite usar esses produtos CCA especialmente ao encaminhar câmeras PoE. É obrigatório usar cabos Ethernet em conformidade com o padrão 3P/ETL.

Molti prodotti di cablaggio in alluminio rivestiti di rame (CCA) e altri conduttori non standard sono mascherati da cavi CAT5E o CAT6. Evitate l'uso di questi prodotti CCA specialmente per l'installazione a cascata di telecamere PoE. È obbligatorio l'uso di cavi Ethernet conformi allo standard 3P/ETL.

Çoğu bakır kaplı alüminyum ve diğer standart olmayan iletken kablo testisi ürünüleri CAT5E veya CAT6 kablolar olarak tanıtır. Özellikle PoE kameraları kademeli olarak dizenken lütfen bu bakır kaplı alüminyum ürünüleri kullanmaktan kaçınınız. Mutlaka 3P/ETL standardıyla uyumlu Ethernet kabloları kullanınız.

Wiele powłokanych miedzianych przewodników aluminiowych (CCA) oraz innych niestandardowych przewodników wykorzystywanych do produkcji kabli jest sprzedawanych w produkтах finalnych jako kable CAT5E lub CAT6. Prosimy unikac używania takich kablów CCA szczególnie w przypadku kaskadowego podłączenia kamer zasilanych przez Ethernet (PoE). Jako warunek konieczny należy korzystać z kabli Ethernet, zgodnych ze standardem 3P/ETL.

Многие кабели с алюминиевыми проводниками (CCA), имеющими медное покрытие, а также с другими нестандартными проводниками, имитируют кабели категории CAT5E или CAT6. Избегайте использования подобных кабелей CCA, особенно при каскадном подключении камер с питанием PoE. Для камер требуется использовать Ethernet-кабели, отвечающие стандарту 3P/ETL.

Mnoho hliníkových vodičů povlakovaných mědí (CCA) a dalších nestandardních vodičů v kabelech je prohlásováno za kabely třídy CAT5E nebo CAT6. Nepoužívejte takové produkty CCA obzvláště při kaskádování kamer PoE. Musíte používat kabely Ethernet ve shodě s normou 3P/ETL.

Många kopparbelagda aluminium- (CCA) och andra icke-standardiserade ledare och kablageprodukter utgör sig till vara CAT5E- eller CAT6-kablar. Undvik att använda dessa CCA-produkter, särskilt vid kaskadering av PoE-kameror. Det är ett måste att använda Ethernet-kablar som är kompatibla med 3P/ETL-standarden.

Mange kabelprodukter med kobberbelagte aluminiumsledere (CCA) og andre ikke-standardiserede ledere udgiver sig for at være CAT5E- eller CAT6-kabler. Undgå at bruge disse CCA-produkter, specielt ved kaskadekoblede PoE-kameraer. Det er et krav at bruge Ethernet-kabler, der opfylder 3P/ETL-standarden.

Banyak aluminium berlapis tembaga (CCA) dan produk kabel konduktor non-standar lainnya yang merupakan kabel CAT5E atau CAT6 palsu. Harap hindari penggunaan produk CCA ini terutama ketika menyulurkan kamera PoE. Harus menggunakan kabel Ethernet sesuai dengan standar 3P/ETL.

HARDWARE LIMITED WARRANTY

What is Covered : This warranty covers any hardware defects in materials or workmanship, with the exceptions stated below.

How Long Coverage Lasts: This warranty lasts for THIRTY-SIX MONTHS from the date of purchase by the original end-user customer.

What is Not Covered : This warranty does not cover cosmetic damage or any other damage or defect caused by abuse, misuse, neglect, use in violation of instructions, repair by an unauthorized third party, or an act of God. Also, if serial numbers have been altered, defaced, or removed. Further, consequential and incidental damages are not recoverable under this warranty.

What VIVOTEK Will Do: VIVOTEK will, in our sole discretion, repair or replace any product that proves to be defective in material or workmanship. Any repair or replaced part of the product will receive a THREE-MONTH warranty extension.

How To Get Service: Contact our authorized distributors in your region. Please check our website (www.vivotek.com) for the information of an authorized distributor near you.

Your Rights: SOME STATES DO NOT ALLOW EXCLUSION OR LIMIT ATION OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMIT ATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

VIVOTEK INC.
6F, No. 192, Lien-Cheng Rd., Chung-Ho, Taipei County, Taiwan.
www.vivotek.com

1. Proof of the date of purchase is required. In the event you can not render such document, warranty will commence from the date of manufacture.
2. Cosmetic damage will only be covered by this warranty if such damage has been existed at the time of purchase.

All specifications are subject to change without notice. Copyright © 2015 VIVOTEK INC. All rights reserved.

VIVOTEK INC.
6F, No. 192, Lien-Cheng Rd., Chung-Ho, New Taipei City, 235, Taiwan, R.O.C.
Tel: +886-2-82010381 | Fax: +886-2-82010322 | E: us@vivotek.com

VIVOTEK USA, INC.
2050 Ringwood Avenue, San Jose, CA 95131
Tel: +1-408-243-0888 | Fax: +1-408-273-0888 | E: us@vivotek.com

VIVOTEK Europe
Rijnland 22-135, 1116BX Amstelveen, The Netherlands
Tel: +31-20-608-0100 | Fax: +31-20-608-0101 | E: europe@vivotek.com